



宏揚瑠公精神  
發展精緻農業

# 台北市瑠公農田水利會

第4期  
會訊

無法投遞請退回



國內  
郵資已付

台北郵局許可證  
台北字第3762號

發行人：林錦松  
編輯小組：林濟民、張竹郎、阮明宗、李學仁、陳邦實  
許邦雄、張麗華、周淑卿、張瑞國  
會址：台北市民生東路三段107巷6號  
網址：<http://www.liugong.org.tw>  
電話：(02)2713-0025  
傳真：(02)2719-5748

## 關懷颱風災情 會長巡視轄區防颱工作



林會長率同仁巡視社子地區圳道受損情形

柯羅莎颱風形成快速，行徑詭異，當氣象局在注意其可能來襲動向，本會不敢掉以輕心，在林會長督導下即動員做好

先前各項預防準備工作，尤其是所轄灌溉區—社子島，每遇颱風極易淹水，故本會社子工作站的抽排水設施是否正常運轉與進水口與圳道柵欄前堵塞物的清理，雖是日常的例行作業，更成為最重要的防颱工作。

10月4、5兩日適林會長率同仁赴台東參與水利杯球類錦標賽，唯行前即請張總幹事於會中坐鎮注意颱風動向，處理防颱事宜，在台東行程中，會長關懷新店、社子兩個灌溉轄區情況，不時以電話聯繫洽詢，俟颱風確定襲台，立刻從台東帶領同仁一路於6日凌晨趕回會中，即投入防颱工作，並於6、7兩日冒風雨率相關同仁親



赴新店、社子兩工作站聽取簡報、慰問人員辛勞後，赴工作站轄區巡視，由於防範得宜，所幸兩灌溉轄區並無重大災情。

本次防颱工作展現本會同仁積極負責的團隊精神與熟練SOP標準作業程序，加上周守訓、王世堅兩立法委員、市議員陳碧峰的垂詢關注，主管機關—台北市政府產業發展局的督導，灌溉轄區內陳龍輝、李文吉會務委員及陳明輝、王公侯等小組長的協助，方使此一工作得以順利完成。

## 熱烈歡迎農委會蘇主委蒞訪

行政院農業委員會為全國農政事務主管機關，蘇主任委員嘉全出身農家，曾任



蘇嘉全主委(右四)蒞臨本會指導

增額國民大會代表、兩屆立法委員、兩任屏東縣長、內政部長、行政閱歷豐富，尤專精農業，農委會在蘇主委主政下，台灣農業有很大的進展；蘇主委在日理萬機之際，仍十分關心基層農民生活與農業相關組織，經常走訪、探視以實地瞭解各地農務經營情形並主動協助解決困難，俾帶動國家農業整體進步、發展。

基於蘇主委關注地方的務實作風，特於5月29日上午10時率同農委會蔡處長明華等4位官員赴本會訪視，林會長錦松帶領全體同仁熱烈歡迎並作簡報，蘇主委對本會會務動態十分瞭解讚許，雖受限於法

令限制唯仍能妥於保管、經營會產、努力擴展灌溉事業轄區、積極配合政府政策推廣旱作灌溉及農產產銷、綠美化等工作成果優異；亦將針對本會建議，檢討、修正相關法令，以利各地水利會能多角化經營會產，達成永續發展之目的。

會後蘇主委等官員與本會同仁愉快合照、巡視各辦公室並讚譽：「貴會財務狀況良好，而會長室與各辦公室裝設卻簡樸無華，可見誠樸精勤之風」。隨後於上午11時結束訪視活動離會，本會同仁對蘇主委實事求是與平實親和作風，留下深刻的印象。

## 飲水思源 籌拍瑠公引水故事影片

全省17個水利會的會銜多冠以所在縣市之灌溉轄區為會名，僅有台北市瑠公農田水利會是唯一以後人追懷先賢郭錫瑠先生開鑿瑠公圳功績，尊稱其「瑠公」作為會名。本會冀為瑠公當初艱苦開圳，奠定了大台北爾後開發繁榮基礎，留下完整的歷史見證並宏揚其犧牲奉獻大愛精神，先後興建瑠公大樓、重建新店安坑郭錫瑠先生墓地，一年春、秋兩季並隆重舉行祭典活動、不時與學術單位合辦相關之研討會並支助刊行論著，甚至台北市政府於去年12月特別將市府辦公大樓7樓水利處會議

室命名為「郭錫瑠」廳並舉辦特展，唯總覺得無法將瑠公事蹟有效傳播擴散於一般普羅大眾，而引以為憾。

鑑此，本會將與郭錫瑠先生文教基金會共同合作規劃製作一部長約30分鐘「瑠公引水的故事」3D動畫教育影片，早在去年該基金會董事長陳炯松先生提出此一構想，立即獲得共鳴，並即著手進行各項先期規劃作業—成立指導委員會議、廣為蒐集資料、舉行問卷調查等，在今年6月22日指導委員會議中，市政府建設局、教育局均派代表與會，熱烈支持此一影片拍製

工作，會中討論通過成立工作小組、決定合作企劃單位等重要決議案，使影片籌拍工作向前邁進了一大步。

一般台灣史中對郭錫瑠先生鑿圳引水之事績，紀載欠詳盡完整，大多數人對此段歷史亦不明瞭，目前政府重視鄉土教育，就是深刻期望人們對生於斯、長於斯的歷史能清晰認識，進而衍生熱愛鄉閭之情懷與互助共榮之願景，秉持此一理念及為瑠公在歷史上留下光輝的一頁，籌拍「瑠公引水的故事」教育影片，是一項非常有意義的創舉。



# 社子 專題報導

## 社子 工作站

基隆河淡水河伴著我，黃昏的社仔島啊火金城；  
心愛的人叫著阮的名，希望是咱的將來咱的聲；  
觀音山看對這來保佑我，保佑咱有成功的彼工；  
過冬鳥飛到轉來祝福我，阮心內的鑽石社仔島啊。

(台語發音)

社子島是由淡水河與基隆河交會沖積而成的沙洲地帶，地形呈似三角形狀，位於台北盆地的地勢低窪處，早年當地居民飽受淹水之苦。社子島原本隸屬陽明山管理局特別行政區之區域，初期土地均開墾農田、種植蔬菜為主，後因都市計畫調整規劃為台北市士林都會區。社子島原本應屬於七星農田水利會的事業轄區，經台北市政府協議於在1974年將社子島調整納入本會的事業區域。



### 社子工作站之主要功能

本會在1978年設立「社子工作站」，主要是以排水為主，灌溉為輔。自1974年至1976年向台北市政府爭取建設防潮堤防加高，並設置六處排水抽水站及三處灌溉抽水站，詳細規劃社子蔬菜專業區，針對當地氣象、土壤土性、生產量、噴灑灌溉規劃，做整體考量，完成各項硬體工程，改善社子當地居民的生活品質。同年並完成全國農田首例管路灌溉系統，採取最先進的自動噴灑灌溉控制及多目標灌溉管理，增加農民生產效能。近幾年來，更採用自動恆壓系統，推廣旱作灌溉和省水灌溉，有效利用水資源，循環再生。

社子工作站的主要功能為疏濬、防汛、水質檢測。而目前負責主要業務如下：

1. 農田水利灌溉系統之管理。
2. 農田排水系統之維護管理包含防汛工作。
3. 排水圳路綠美化推廣。
4. 結合社區與校區環境、文化互動。
5. 配合政府振興農業之推展。
6. 水利工作站例行業務耕作普查。



○ 四區水道增設生態水池區



○ 四區排水圳道綠美化



○ 二區抽水站



○ 二區抽水站綠美化



### 7. 水質定期檢測。

由於社會經濟發展快速，國人飲食習慣改變，耕地面積縮減，為提高農民的生活水平，目前社子島地區正逐步朝向「休閒農業」的方向邁進。而在社子工作站張站長坤釗結合地方社區力量，自2001年起，社子工作站開始推動圳道綠美化工作，選擇在二區幹線圳路沿線增砌長型花台，植觀賞花木、定期更新養護，提昇社子島綠美化環境品質。近年來協同錫瑤綠化基金會與鄰近的富安國小成立小小解說員，配合社區及學校活動，為校外來賓進行社子島自然及文化歷史解說。



○ 社子島社區綠美化

### 社子采風體驗行

社子花市

台北市瑤公農田水利會和台北市錫瑤綠化基金會為了提升大家對於社子島當地的認識及了解，近年來共同陸續舉辦了一連串的活動，介紹社子島當地的特色景點。其中包括了在社子花市中認識新奇植物，舉行DIY彩繪陶壺等活動。古錐伯農園，是以休閒農園為主題的市民農園，使用有機方式辣椒、蒜頭驅除蟲害，可提供遊客田園採菜的樂趣，並享用自製的香草餅乾。

市民可以騎著腳踏車沿著淡水河與基隆河建造的自行車環島步道，一覽社子島當地風光可以眺望對岸的關渡水鳥保護區，在傍晚時分可感受夕陽映照著淡水河美景的悸動。而其中島頭公園位於淡水河與基隆河的匯流口處，河面視野遼闊，近觀關渡大橋，遠望觀音山。在堤防外的溼地是社子島最重要的自然資產，溼地上為水筆仔，招潮蟹和彈塗魚、白鷺鷥等的生長地帶，可就近觀察其多采多姿生態活動。



○ 自行車環島步道



○ 小朋友DIY彩繪陶壺



# 中正農業科技社會公益基金會

本基金會自1985年4月成立以來迄今逾22年，秉持先賢郭錫瑤先生「造福鄉梓」及「取之於社會用之於社會」的精神，依據本基金會創立宗旨與贊助規定，並配合政府的農業政策及農業經營的實際需求，與全國各農業試驗改良場所及學術研究機構等，合作進行多方面的農業科技研究及推廣計畫。合作單位包括(一)農業試驗改良場所；(二)學術單位；(三)其他研究機構。



◎ 基金會員工合照

就研究領域而言，進行的計畫包括糧食與雜糧類、蔬菜類、花卉類、果樹類、營養與肥料類、加工類、植物保護類、雜草、農業機械類、水資源利用、農業資訊與推廣類、茶業類、林業類、生態保育類及其他等。每年的研究成果，除編印執行成果報告，呈請行政院農業委員會核備後分送各有關單位參考辦理外，並利用舉辦各種觀摩會、發表會、研討會等方式，以落實農業科技的研究目的。

本基金會歷年來共計進行了600餘項的農業科技研究計畫，因本基金會為財團法人組織，不能投資營利，只能利用基金的利息，從事農業科技研究計畫，但因銀行利率節節降低，年度預算減少，在經費不足之下，乃改變研究方式，將部分可用經費作為成立專案研究小組之用，自2000年迄今已成立了13個專案研究小組及兩個專題研討會，各研究小組委員集思廣益，

## 低溫食品與低溫物流的基本概念

低溫食品依溫度範圍可分為二大類：即冷藏與冷凍。目前我國積極推廣的以冷凍為主，其構成需合乎以下四大要件：1. 經過前處理；2. 急速凍結；3.  $-18^{\circ}\text{C}$ 以下的品溫；4. 妥善完整的包裝。

冷凍食品之中心溫度應保持在 $-18^{\circ}\text{C}$ 以下，將食品中所含水分的93%以上凍結成冰，以抑制食品因時間而產生的劣化情形，是故冷凍食品的保存期限可達半年至一年，而且不需依賴任何防腐劑。所以，凡經過前處理，並急速冷凍保持凍結狀態( $-18^{\circ}\text{C}$ )之包裝食品，則謂之「冷凍食品」。

行政院農業委員會對中國農業標準(CAS: Chinese Agriculture Standard)優良冷藏調理食品的定義為：「以生鮮農、水、畜產品為主要原料，經前處理作業，再予以醃漬儲存，或適當的加熱與調理，並急速冷卻(凍)，保持在 $7^{\circ}\text{C}$ 以下之冷藏(凍)狀態下儲運，而在 $7^{\circ}\text{C}$ 以下、 $0^{\circ}\text{C}$ 以上的冷藏條件下儲運販售之包裝食品。」

冷凍和冷藏兩大低溫形態，是維持食品味美、新鮮、安全等基本特質的最佳選

藉由觀摩先進國家農業經營的經驗及技術，發展農業科技，促進產業升級，提昇我國農業的競爭力。在這短短的8年當中，出了16本研究報告，依其性質分為三類，依序如下：

### (一) 學術研究：

1. 土石流災害之學術研究 (第2號報告)
2. 台灣農業水資源之學術研究 (第3號報告)

### (二) 產業發展：

3. 台灣香蕉產銷改進研究報告 (第4號報告)
4. 台灣養豬產銷改進研究報告 (第5號報告)
5. 台灣外銷花卉產業發展研究報告 (第6號報告)
6. 平地造林樹種之研究 (第8號報告)
7. 平地造林推薦樹種簡介 (第8號報告)
8. 台灣良質米外銷可行性研究報告 (第9號報告)
9. 台灣香精植物產業化研究 (第11號報告)
10. 台灣柑桔產銷改進研究報告 (第12號報告)
11. 稻米外銷先驅計畫研究報告 (第13號報告)
12. 台灣漁業政策研究 (第14號報告)

### (三) 一般實務應用：

13. 生鮮農漁產品收穫後處理方法之改良 (第1號報告)
14. 台灣土壤微生物之收集應用 (第7號報告)
15. 台糖農業綜合發展研究報告 (第10號報告)
16. 外銷蔬果檢疫及檢驗策略研究 (第15號報告)

本基金會在完成13個小組的研究工作之後，檢討已完成的研究報告，認為仍有補強的必要，以增加其實用性，故自2006年起進行了一些規劃研究工作：

- (一) 糖業合作生產之規劃－兩岸糖業及燃料乙醇合作發展 (已完成)。
- (二) 肉品工業發展規劃－蘇北肉牛發展規劃 (已完成)、蘇北毛豬產銷規劃 (已完成)。

(三) 冷鮮蔬菜及漁產品低溫物流系統規劃 (進行中)。

(四) 台灣香精產業推廣發展之規劃 (進行中)。

今後本基金會當仍秉承瑤公精神，克服基金孳息收入減少及有限人力的困境，繼續為農業科技研究發展及社會公益推動而努力，祈望社會各界多予鼓勵，會務永續經營穩定發展。

農業科技組組長 劉易昇



◎ 四倍體西瓜之誘發及無子西瓜選種



◎ 綠肥用大豆品種選育



◎ 冷凍冷藏設備

「低溫物流」係指提供倉儲及配送冷藏及冷凍類的食品，不得在其中任何環節改變製造業者原來設定之產品保存溫度條件。財團法人中華民國冷凍食品發展協會訂立「低溫食品儲運作業規範」，希望能有效地在低溫食品儲存和運輸過程中，妥

善為產品把關。台灣地處亞熱帶氣候潮濕高溫，低溫食品須符合先進國家的食品冷凍鏈體系，由工廠製造、儲存到出廠後的保存、運輸配送、以致於販賣到消費者手中，其每一環結均要使食品保持適當的低溫，以確保食品之品質與安全性。因此除了食品冷凍鏈體系的正常建立外，更需要使用優良的冷凍冷藏設備(如急速凍結機、冷凍倉庫、低溫物流中心、冷凍車、冷凍展示櫃等)，以及良好的作業規範與管理程序，才能維護低溫食品品質、降低營運與投資成本。



◎ 低溫物流冷凍車



# 承先啓後

資深工作人員專訪～

## 周清標 前會長

### 周清標前會長簡歷

周清標前會長原本在台北縣政府建設局擔任農田水利會工程隊隊長，辭職後經商多年，適逢先輩林溪水先生推介至瑠公農田水利會代理潘勝扶先生職務。民國59年陳炯松先生當選瑠公農田水利會會長後，周前會長調升為財務組組長，直到民國73年陳會長卸任時，受到提拔及同事支持當選本會會長。



周前會長清標(左)與林管理師濟民(右)相見歡

### 訪談內容

本會於台北市擁有大面積圳路地，每年所繳交地價稅金額龐大，財務負擔沉重，周前會長在兩屆會長（民國73~81年）任內，積極處理廢棄圳路地，並制定「不動產處理要點」，在處理會有土地時，能依規定辦理，增加財政收入。改善會內財務，是最重要工作。在當時，忠孝東路四段商業用地，水利會原擁有三十六棟樓房出租，後面臨改建商業大樓之需，為顧及住戶權益，在民生社區重劃區會有地蓋樓房供該地住戶搬遷，未料住戶們態度強硬，要求讓售，四處陳情，滋生糾紛，迫不得已訴請法律解決紛爭。

台北市都市之發展迅速，本會不無貢獻，是因本會廢除灌排小給水路，如同身體、血管涉及全市各角落，以當時公告現值出售與鄰接地所有權人。周前會長在任內積極處理會有土地，以致本會土地地價稅負擔減輕，財務充裕，為回饋社會，緬懷郭公錫瑠對農田灌溉貢獻及造福社會。本會先後於民國75、78、81年補助成立「台北市瑠公農業產銷基金會」、「郭錫瑠文教基金會」、「台北市錫瑠綠化基金會」。



周前會長清標(左)與林會長錦松(右)合照

周前會長卸任本會會長後，為延續服務社會之理念，轉任台北市錫瑠綠化基金會董事長，與本會保持密切合作關係。並在市府各局處的指導、董監事及顧問等支持，社會各界的配合與本會同仁的協助下努力打拼，推動各項綠美化業務，包括社區、公園、學校、道路、建築物及捷運沿線公共設施，景觀之規劃，花展等活動，共有138場次，參加人數達52萬人，得到社會大眾認同肯定。

由於都市發展迅速，本會灌溉區域日益萎縮，周前會長對本會未來發展的期許，指出任內曾在坪林茶葉試驗場推廣山坡地推灌示範供茶農採擇。現在已有十餘戶茶農參加，希望能在適當時間鼓勵他們加入本會會員，並期望擴展事業轄區，以利本會永續經營。再者，能加強協助輔導本會捐助設立的五個相關基金會。

周前會長36歲起即進入水利會服務，目前的生涯規劃是作個快樂的銀髮族，希望可以擁有銀髮族的黃金歲月，健康平靜的渡過晚年。能夠擁有俗稱的老本，即老身、老伴、老友及老居。總括而言，身體健康是最重要的條件。

## 水利會招考新人 協助辦理報名事宜

自民國92年農田水利聯合會辦理聯招試務，增補農田水利會員新進工作人員後，迄今已有四年之久，由於各地農田水利會工作人員缺額日多，目前已有228個職員名額待補，乃紛紛要求農田水利聯合會再次辦理統一招考新進人員工作，經聯合會報請行政院農委會核可，將於明（97）年元月27日舉辦是項考試，各地農田水利會自9月28日起至10月協助辦理考生購買報

名簡章及報名事宜。

此次水利會招考新進人員，報名人數眾多，（本會僅有3名缺額，報名人數多達256人），將可廣收慎選，招攬優秀水利人才到各會服務，一方面新陳代謝注入新血輪，一方面亦可利助水利會邁向永續經營目標。

相關資訊請參考網址：  
<http://www.tjia.gov.tw>

## 籌建水利文化館

本會多年來積極籌建農田水利文化館，以彰顯農田水利建設對國家經濟繁榮發展的貢獻及紀念266年前郭錫瑠先生艱苦開鑿22年方完成貫穿整個台北區域的大圳，奠定了日後大台北地區的開發基礎。由於國內尚乏具規模之水利文化館可資借鏡，故本會對整個建館工作特別審慎，尤其是對適宜地點的選擇，更是煞費苦心。

本會原選擇位於本市信義區自有之土地辦理，唯該區現已成為都市新興精華地

## 積極辦理規劃作業

段，原定興建文化館用地，依都市計畫規定，無法建築多用途之大樓，僅能建築單一之文化館，經評估除蓋館費用所費不貲外另經營、維護該館之經常性費用，日後本會在財務收支上難以平衡，亦無法長期負荷，經研究文化館建地擬重新擇於本會新店工作站最為恰當，因該工作站鄰近瑠公圳源頭，目前本會正大力支持台北縣政府城鄉局於當地實施「新店市瑠公圳圳道空間再造規劃設計案」之工程，而新店工

## 會訊

### 徵稿

本會訊歡迎惠稿，一旦稿件經採用，均會提供稿酬。本刊歡迎下列稿件：有關農田水利的新知、水利工作的實務經驗、水利楷模介紹等。本會會員如有疑難問題歡迎惠稿，將於本會交流園地中公開解答。

惠稿請寄台北市民生東路三段107巷6號「台北市瑠公農田水利會會訊」編輯部收。

作站及廣場週邊土地可因應縣政府城鄉局此一工程之後續推動及繁榮地方之需，申請辦理地目變更為商業區，屆時擬規劃改建商業大樓時，可空出一樓層設立水利文化館，如此文化館日常維護及營運經費支出，可運用該大樓盈餘費用挹注、一方面可吸引人潮觀覽及增加當地文史氣息，亦可達到多角化經營的效果。